

## ECHO LETTER



あんない  
やります! (案内)

にほんごがくしゅうしえん きそこうざ  
日本語学習支援ボランティア基礎講座

日本語学習支援ボランティアを開始して間もない会員や、いままで日本語教育について学習経験がない会員などを主な参加対象者として、自信をもってボランティア活動ができるように、日本語学習支援で必要な基礎知識である文法的な内容などの知識技能の向上を目的とした研修を開催します。

いつ・どこで: 1回: 7月20日(土) 14:00~16:00 2階 講座室  
2回: 7月27日(土) 10:00~12:00 ZOOM  
3回: 8月 3日(土) 14:00~16:00 ZOOM  
4回: 8月31日(土) 14:00~16:00 ZOOM  
5回: 9月21日(土) 14:00~16:00 3階 301+302会議室

※初回と最終回は対面式です。人数によっては部屋が変わることがあります。

やること: 5回すべて異なる内容ですが、どれか1回だけの参加も受付ます。

- 1回: 初めてのレッスン、グループ学習の対応例 ほか
- 2回: 「い形容詞」と「な形容詞」
- 3回: 助詞、日付の教え方、「ます形」ほか
- 4回: 国文法と日本語文法、動詞のグループ分け、「て形」ほか
- 5回: 「辞書形」「た形」、普通体とは、ほか

詳細はこちらをご覧ください。↓↓

<https://hifa-info.org/wp-content/uploads/2024/06/2024kiso.pdf>

せんせい: にほんごの会企業組合 講師

さんか ひと かいいん かいいん しょうかい ひかいいん さんか  
参加できる人: 会員または会員の紹介による非会員のトライアル参加

※これからボランティアを始める人、はじめたばかりの人、復習したい人が主な対象者です。(20人)

もちもの: 筆記具 (参加者へは配布資料などがあります)

※ZOOM開催の日は、事前に資料をメールで送りますので、各自で印刷するか、事務局に相談して印刷物を生活・保健センターまで取りにきてください。

もう こ じむきょく  
申し込み: 事務局へメール([hifa-office@ab.auone-net.jp](mailto:hifa-office@ab.auone-net.jp))をしてください。

※ZOOM参加ではメールアドレスが必要です。

しめきり: 各開催日の1週間前

しつもん: 事務局経由で研修チーム 福田 博之まで



やります! (案内)

東京ヴェルディビーチサッカートゥーリオ選手を応援しよう!

東京ヴェルディビーチサッカークラブで活躍している日本語教室火曜クラスのトゥーリオ シルバ選手をみんなで応援に行きましょう。

いつ: 8月18日(日) 18:00~20:30 どこで: 立川 タチヒビーチ



やること: 関東ビーチサッカーリーグの試合を観に行きます。

対戦相手 Vamos a la casa(バモス・ア・ラ・カーサ) 参加できる人: 20人

おかね: 会員 大人200円 子ども50円 非会員 大人300円 子ども100円

申し込み: HIFA事務局に電話(042-586-9511) メール(hifa-office@ab.auone-net.jp)

または直接窓口で申し込んでください。

その他: 食べものや飲みものはタチヒビーチの中で買ってください。(持ち込みはできません)



やります! (案内)

HIFA スポーツクラブ YOGA みんなで楽しく YOGA をやってみましょう。

いつ: 7月14日(日) 15:00~16:00 どこで: 南平体育館

やること: 心と体を整えてくれるヨガ。身体がかたくて心配、でも大丈夫。運動が苦手なの、でも大丈夫。レインボーヨガのインストラクターのもと、誰でもヨガが楽しめます。

せんせい: NPO法人 VYS YOGI レインボーヨガ インストラクター

参加できる人: HIFA会員 他どなたでも(20人) おかね: ￥0

もちもの: 上履き 飲み物 タオル(汗拭き) ※動きやすい服装できてください。

申し込み: 7月10日(水)までにHIFA事務局に電話(042-586-9511)、

メール(hifa-office@ab.auone-net.jp)または直接窓口で申し込んでください。



しつもん: 事務局経由 生活自立支援部まで



やります! (案内)

箱庭カフェ ~サンド・プレイセラピーと気軽なカフェタイム~

生活や仕事で、悩みやストレスはないですか?

箱の中の砂を触って、ゆったりとリラックスした気分で、自分の世界を大切に表現しながら、隠れている本当の気持ちを見つけてみましょう。

カフェコーナーでは、話を聞くことが上手なカウンセリングサポーターの皆さんに、悩みや困りごとを気軽に相談することができます。

いつ: 2024年8月10日(土) 前半10:00~・後半11:00~

受付開始9:45~ ※後半の人が早く受付をして見学やカフェを使用してもOKです。

どこで: 生活・保健センター 301・302会議室

やること: 「箱庭」とは、木箱に入った砂の上にミニチュアを並べることで自分の心と向き合うカウンセリング手法の1つです。言語を必要としない方法であるため、自分の内的な感情を言語化することが苦手な人にとっても効果的とされています。

カフェのようにリラックスしながら体験してもらうため、待ち時間や早く終わった方がお茶やコーヒーを飲みながらお話し出来るコーナーを用意しています。

協 力：カウンセリングスペース まてりあ おかね：無料

参加できる人：HIFA会員・HIFA会員とつながりがある人/20人 ※親子での参加可能です。

申し込み：8月7日（水）までに事務局に連絡してください。

前半（10：00～）・後半（11：00～）の希望を教えてください。



やります！（案内） にほんごサロン ZOOM納涼会をやります。

いつ：2024年8月8日（木）19:30～21:00 どこで：ZOOMミーティングルーム

やること：夏の夜、飲み物を用意して、学習者と学習支援ボランティアといっしょに、お話し

- ・休日や夏休みの過ごし方
- ・にほんご学習についての相談
- ・旅行について
- ・コロナ後の生活について など



参加できる人： HIFA 会員、HIFA会員が紹介するトライアル参加者(会話は日本語を使います) 30人程度 おかね：¥0 用意するもの：飲み物

申し込み：8/7（水）までに事務局へメール(hifa-office@ab.auone-net.jp)をしてください。

しつもん：事務局経由で 日本語教室 研修グループ 福田 博之まで。



やりました（報告） やさしい日本語（話しことばの言い換え練習会）

日本人は難しい日本語を簡単な日本語で話す練習をしました。外国ルーツの人は、その日本語が難しいかどうか日本人に伝えました。難しい日本語の勉強になりました。

いつ：2024年6月1日（土）14：00～16：00 どこで：ZOOMミーティングルーム

やったこと：「風邪かもしれませんね。喉はイガイガしますか？背中がゾクゾクしますか？」 「お話しが盛り上がっているところ大変恐縮なのですが、こちらの席は次のご予約が入っておりますので…」

日本語学習者はこれらの日本語がわかりますか？「イガイガ」「ゾクゾク」「大変恐縮なのですが」これらの言葉の勉強になりました。

日本語母語話者はオノマトペややさし文を使わず、これらの内容について、話をする 目的を明確にしたうえで、どのような言い方をすればよいか、すぐに思いつきますか？ より具体的に伝えるにはどうしたらよいかを考える必要があります。「やさしい日本語」という活動は知っていても、なかなかすぐには使いこなせないものです。参加者はとてもいい練習になり、勉強にもなりました。

かんそう：日本人参加者の感想「知っているということ、実践できるということは違う、ということがよく分かりました。」「実際に言い換えた日本語が分かるかどうか、外国ルーツの人に確認してもらえて、どこが難しいのか、よく分かりました。」

外国ルーツ参加者の感想「とても楽しかったです。また参加したいです。勉強になりました。」

参加した人数：6人（日本人会員4人 外国ルーツ会員2人）

きょうかいじぎょう

# 「Schedule July & August 協会事業」

ぎょうじめい 行事名	たいしょうしゃ 対象者	ひつけ 日付	ようび 曜日	じかん 時間	ばしょ 場所
こどもクラス定例会	ぶいん 部員	7/13	ど 土	12:00~13:00	きょうかいがくしゅうしつ 協会学習室
そうごうきかくいいんかい 総合企画委員会	いいん 委員	7/13	ど 土	13:30~15:30	ZOOM
HIFA スポーツクラブ YOGA	かいいんほか 会員他	7/14	にち 日	15:00~16:00	みなみだいらたいいくかん 南平体育館
たぶんかきょうせいちいき 多文化共生地域づくり部会	ぶいん 部員	7/16	か 火	18:30~20:00	ZOOM
どよう 土曜クラス定例会	ぶいん 部員	7/20	ど 土	11:30~12:30	ZOOM
にほんごがくしゅうしえん 日本語学習支援ボランティア けんしゅうかい 研修会①	かいいんほか 会員他	7/20	ど 土	14:00~16:00	こうざしつ 講座室
にほんごがくしゅうしえん 日本語学習支援ボランティア けんしゅうかい 研修会②	かいいんほか 会員他	7/27	ど 土	10:00~12:00	ZOOM
にほんごきょうしつぜんたいかいぎ 日本語教室全体会議	ぶいん 部員	7/27	ど 土	13:30~15:30	ZOOM
コミュニケーション支援部会	ぶいん 部員	7/27	ど 土	16:00~18:00	ZOOM
にほんごがくしゅうしえん 日本語学習支援ボランティア けんしゅうかい 研修会③	かいいんほか 会員他	8/3	ど 土	14:00~16:00	ZOOM
にほんごサロン納涼会	ぶいん 部員	8/8	もく 木	19:30~21:30	ZOOM
はこにわ 箱庭カフェ	かいいんほか 会員他	8/10	ど 土	10:00~12:00	301/302
そうごうきかくいいんかい 総合企画委員会	いいん 委員	8/10	ど 土	13:30~15:30	ZOOM
かよう 火曜クラス定例会	ぶいん 部員	8/13	か 火	16:00~17:00	きょうかいがくしゅうしつ 協会学習室
りじかい 理事会	りじ 理事	8/17	ど 土	14:00~16:00	ZOOM
ヴェルディビーチサッカー観戦	かいいんほか 会員他	8/18	にち 日	18:30~20:30	タチヒビーチ
せいかつじりつしえんぶかい 生活自立支援部会	ぶいん 部員	8/24	ど 土	18:00~20:00	ZOOM
にほんごがくしゅうしえん 日本語学習支援ボランティア けんしゅうかい 研修会④	かいいんほか 会員他	8/31	ど 土	14:00~16:00	ZOOM
けんしゅう 研修グループミーティング	ぶいん 部員	8/31	ど 土	16:30~18:30	ZOOM
※平山クラス：7/23~8/27夏休み		※火曜クラス：7/23~8/27夏休み			
※土曜クラス（対面）：7/27~8/24夏休み		※子どもクラス：7/27~8/24まで夏休み			

発行：2024年7月10日 日野市国際交流協会 事務局

〒191-0011 東京都日野市日野本町1-6-2 日野市生活・保健センター1階

Tel:042-586-9511 Fax042-586-9543

✉ hifa-office@ab.auone-net.jp